

Tài liệu mời nộp đề xuất dự án được dịch ra nhiều thứ tiếng để thuận tiện cho những đơn vị có khả năng nộp đề xuất dự án.

Xin lưu ý là tất cả các bản đề xuất dự án được nộp phải được viết bằng tiếng Anh.

Chương trình thách thức an toàn đường bộ cho trẻ em (The Challenge) của Botnar

Do Fondation Botnar tài trợ và
Hiệp hội An toàn Đường bộ Toàn cầu quản lý

MỜI NỘP ĐỀ XUẤT DỰ ÁN

7/6/2017

Chương trình The Challenge

Trên toàn thế giới, mỗi năm có hơn 1,25 triệu người chết vì tai nạn đường bộ và hơn 50 triệu người bị thương nặng. Tử vong và thương tích do giao thông đường bộ đã ảnh hưởng đáng kể đến trẻ em dưới 18 tuổi, trong số đó có hơn 186.000 ca tử vong do giao thông đường bộ mỗi năm. Công ước Liên Hiệp Quốc về quyền trẻ em năm 1989 quy định rằng vì sự an lành của trẻ em, mỗi trẻ em phải được bảo vệ và săn sóc như cần thiết. Một phương án quan trọng để thực hiện việc này là tìm cách giải quyết nạn trẻ em tử vong trên đường bộ toàn cầu.

Gần đây, Tổ chức Y tế Thế giới đã công bố tài liệu kỹ thuật Save LIVES, tài liệu này đưa ra một bảng tóm tắt dựa trên chứng cứ về những giải pháp pháp can thiệp ưu tiên nhằm giảm tử vong và thương tích do giao thông đường bộ. Những giải pháp can thiệp này là rất quan trọng ở cả cấp quốc gia và địa phương. Các giải pháp này gồm :

- Giảm vi phạm tốc độ;
- Cưỡng chế các luật giao thông đường bộ dựa trên bằng chứng;
- Cung cấp nguồn lực lãnh đạo về an toàn đường bộ;
- Cải thiện và quản lý hệ thống chăm sóc sau tai nạn;
- Cải thiện thiết kế hạ tầng cơ sở; và
- Thiết lập các tiêu chuẩn an toàn xe.

Việc đạt được sự giảm bền vững số người tử vong và thương tích do tai nạn giao thông đường bộ - cần có phương pháp tiếp cận dựa trên bằng chứng mà làm cho khối chính phủ, xã hội dân sự và khu vực kinh tế tư nhân cùng tham gia thực hiện. Những đơn vị nộp đề xuất nên xem toàn bộ tài liệu luật về an toàn đường bộ của Tổ chức Y tế Thế giới (http://www.who.int/violence_injury_prevention/publications/road_traffic/save-lives-package/en/).

Chương trình Thách thức an toàn đường bộ cho trẻ em của Botnar đang tìm kiếm các đề xuất dự án từ các nhóm đại diện cho các đơn vị từ khối chính phủ khu vực xã hội dân sự và khu vực tư nhân để nêu ra các vấn đề an toàn đường bộ mà tác động đến trẻ em tại Ấn Độ, Mê-hi-cô, Ru-ma-ni, Nam Phi, Tuy-ni-di và Việt Nam. Chương trình challenge này có những đặc điểm đáng chú ý như sau:

- Những đề xuất dự án thành công sẽ cạnh tranh để được cấp kinh phí tối đa là 400.000 đồng Fãng Thụy Sĩ (CHF) cho các dự án hai năm. Đồng thời, cũng sẽ có cơ hội được tài trợ thêm ba năm với tổng số tiền tối đa là 1.000.000 CHF trong toàn bộ 5 năm. Để biết thêm chi tiết, xin nhấp nút "Who Can Apply" ("Ai có thể nộp đơn") dưới đây;
- Để có thể được chọn, bản đề xuất phải được nộp từ một nhóm các đối tác đại diện cho khối chính phủ và khu vực xã hội dân sự với sự tham gia của khu vực tư nhân và giải quyết các vấn đề an toàn đường bộ ở đô thị tại những thành phố có dân số từ 200.000 đến 1 triệu người tại những quốc gia sau: Ấn Độ, Mê-hi-cô, Ru-ma-ni, Nam Phi, Tuy-ni-di và Việt Nam.
- Mục đích của The Challenge là xây dựng một Cộng đồng tham gia công tác xét duyệt các đề xuất dự án. Cho dù là một đơn vị nộp đơn hoặc chỉ là một cá nhân quan tâm đến an toàn đường bộ cho trẻ em, bạn sẽ có cơ hội góp ý kiến trong việc xét duyệt các đề xuất đã nộp. Bạn chỉ cần đăng ký vào trang mạng. Nếu bạn quan tâm đến chủ đề này, xin hãy đăng ký ngay bây giờ! Khi nhấp nút "Judging Process" ("Quy trình xét duyệt") bên dưới, bạn có thể tìm thấy thêm các thông tin chi tiết.

Đơn vị nộp đề xuất có thể tìm thấy tất cả mọi thông tin cần thiết trong tài liệu tải về được dưới đây. Thời hạn cuối cùng nộp đề xuất là **ngày 4 tháng 8 năm 2017** lúc 23:59 giờ GMT.

Nếu có bất kỳ thắc mắc gì, hãy gửi ngay thư điện tử (email) đến chúng tôi tại innohelp@innocentive.com

Giới thiệu về đơn vị mời nộp đề xuất Chương trình thách thức an toàn đường bộ cho trẻ em của Botnar ("The Challenge") là một dự án của Fondation Botnar, một tổ chức từ thiện đóng tại Thụy Sĩ được thành lập với mục đích chính là hỗ trợ các nhu cầu cơ bản của trẻ em trên thế giới. The Challenge được thiết kế lập để giải quyết cho những vấn đề an toàn đường bộ có liên quan tại địa phương – những vấn đề ảnh hưởng đến trẻ em ở những thành phố nhỏ và trung bình tại sáu quốc gia ưu tiên với những phương pháp can thiệp thiết thực, tiên tiến và dựa trên bằng chứng. The Challenge được Hiệp hội An toàn Đường bộ Toàn cầu (Global Road Safety Partnership- GRSP) quản lý đây là một chương trình thuộc Hiệp hội Chữ thập đỏ và Trăng lưỡi liềm đỏ quốc tế và có trụ sở tại Geneva, Thụy Sĩ.

Các quốc gia và thành phố nào hợp lệ để nộp hồ sơ?

Những đề xuất dự án giải quyết các vấn đề an toàn đường bộ đô thị tại những thành phố có dân số từ 200.000 đến 1 triệu người từ những quốc gia sau: Ấn Độ, Mê-hi-cô, Ru-ma-ni, Nam Phi, Tuy-ni-di và Việt Nam sẽ được chấp nhận.

Đối tượng nào có thể nộp đơn?

Các nhóm đa ngành đại diện cho một cơ quan chính phủ và ít nhất một tổ chức xã hội dân sự có thể nộp đề xuất dự án Challenge trong phạm vi những quy định sau:

- Các tổ chức chính phủ phải có thẩm quyền liên quan đến chính sách an toàn đường bộ và/hoặc việc thực hiện chính sách này. Các cơ quan quân sự không hợp lệ để nộp đề xuất dự án.
- Các tổ chức phi chính phủ (bao gồm nhưng không giới hạn các tổ chức xã hội dân sự và các tổ chức giáo dục) cần phải chứng minh có kinh nghiệm tổ chức thực hiện các dự án trong lĩnh vực an toàn đường bộ, y tế cộng đồng, quyền trẻ em hoặc những vấn đề liên quan khác.

Botnar

Child Road Safety Challenge



Ngoài ra:

- Đề xuất dự án của một nhóm cần phải có ít nhất là một đơn vị thuộc khu vực kinh tế tư nhân mà có thể tạo lập giá trị chung bằng cách tận dụng năng lực và kiến thức của tổ chức để đóng góp vào dự án; tuy nhiên tiền tài trợ sẽ không được cấp cho đối tác của nhóm danh khu vực kinh tế tư nhân.
- (Các) đơn vị thuộc nhóm chính phủ không được tìm thêm nguồn tài trợ để thực hiện một công trình trùng lặp hoặc khoán ngoài một công việc mà tổ chức có trách nhiệm thực hiện hoặc có năng lực và nguồn lực để hoàn tất. Tiền tài trợ của The Challenge là để giải quyết các nguồn lực và năng lực mà tổ chức thiếu và là cần thiết để giải quyết vấn đề nêu ra trong đề xuất.
- (Các) đơn vị thuộc nhóm xã hội dân sự phải là những chủ thể pháp lý có đăng ký tại quốc gia thực hiện dự án, đủ tư cách tham gia ký kết thỏa thuận hợp tác, nhận tài trợ nước ngoài và thực hiện nghĩa vụ tài chính và pháp lý.
- Các đơn vị thuộc nhóm chính phủ và xã hội dân sự không được nhận tài trợ của các công ty kinh doanh đồ uống có cồn, vũ khí, hình ảnh khiêu dâm hoặc thuốc lá. (Các) đơn vị thuộc nhóm khu vực tư nhân không thể là những công ty kinh doanh đồ uống có cồn, vũ khí, hình ảnh khiêu dâm hoặc thuốc lá.
- Chương trình thách thức an toàn đường bộ cho trẻ em của Botnar không cấp kinh phí cho cá nhân.

Những loại dự án nào sẽ được tài trợ?

Đề xuất dự án cần phải cung cấp bằng chứng và dữ liệu khi xác định một vấn đề an toàn đường bộ trong cộng đồng mà ảnh hưởng đến trẻ em và phải đưa ra những giải can thiệp tiên tiến, dựa trên bằng chứng. Những đơn vị nộp đề xuất nên xem toàn bộ tài liệu kỹ thuật về an toàn đường bộ của Tổ chức Y tế Thế giới (http://www.who.int/violence_injury_prevention/publications/road_traffic/save-lives-package/en/).

Mặc dù vẫn căn cứ vào những khuyến nghị của Tổ chức Y tế Thế giới, các dự án có thể có những hợp phần sau:

- Hợp tác ba bên giữa khối chính phủ, khu vực xã hội dân sự và khu vực tư nhân
- Phương pháp can thiệp thiết thực, tiên tiến và dựa trên bằng chứng nhằm giải quyết một vấn đề cụ thể về an toàn đường bộ
- Có một hợp phần giải quyết tình hình áp dụng chính sách an toàn đường bộ tại địa phương (tăng cường chính sách hoặc chấp hành chính sách)
- Có sự tham gia tích cực của trẻ em đối tượng hưởng lợi chính của dự án
- Có kế hoạch giám sát và đánh giá chặt chẽ nhằm rút ra bài học thiết thực từ dự án

Các dự án Challenge kéo dài bao lâu?

Các đề xuất dự án của nhóm được chọn để tài trợ theo Chương trình thách thức an toàn đường bộ cho trẻ em của Botnar sẽ nhận được khoản đầu tư ban đầu cho hai năm với khả năng tiếp tục được tài trợ cho ba năm nữa. Dự kiến các dự án sẽ được triển khai vào quý một năm 2018.

Một dự án có thể được cấp bao nhiêu tiền?

Các đề xuất dự án có thể nộp với dự toán - yêu cầu được tài trợ tối đa là 400.000 đồng Frãng Thụy Sĩ (CHF) cho một dự án hai năm. Cho dù các đề xuất dự án ban đầu phải do nhóm dự án đứng đơn nộp, nhưng tiền tài trợ sẽ được cấp độc lập cho từng đơn vị của nhóm. Những dự án thành công của nhóm sẽ có cơ hội được đầu tư thêm 3 năm cho tổng cộng là 5 năm đầu tư và cho đến tối đa là 1.000.000 CHF.

Các yêu cầu tài trợ phải phù hợp với phạm vi áp dụng của dự án, cách giải quyết vấn đề an toàn đường bộ trình bày trong dự án và số đơn vị thực hiện dự án. Sự hợp lý của dự toán chi phí là một yếu tố trong việc xét duyệt đề xuất dự án.

Các đề xuất dự án của nhóm sẽ được chọn như thế nào ?

Các đề xuất dự án sẽ được lựa chọn thông qua quy trình bốn bước:

- Bước 1: Các thành viên Cộng đồng Challenge và các cán bộ xét duyệt kỹ thuật của Hiệp hội An toàn Đường bộ Toàn cầu sẽ rà soát đánh giá các đề xuất dự án đảm bảo chúng có tính đổi mới, có lợi ích cho trẻ em và phản ánh những giải pháp can thiệp dựa trên bằng chứng và đã được chứng minh hiệu quả. Những đề xuất dự án đáp ứng các tiêu chí cơ bản đó sẽ được chuyển tiếp lên bước 2.
- Bước 2: Các đơn vị đã qua được Bước 1 sẽ nhận phản hồi từ các thành viên Cộng đồng và các cán bộ xét duyệt kỹ thuật của Hiệp hội An toàn Đường bộ Toàn cầu để xem xét lại đề xuất. Các đơn vị nộp đề xuất sẽ có thêm thời gian để xem xét và bổ sung theo ý kiến phản hồi trong phiên bản dự án cuối cùng.
- Bước 3: Các bản đề xuất dự án cuối cùng được một hội đồng chuyên gia quốc tế đánh giá dựa trên những tiêu chí sau:
 - Khả năng giảm tử vong và thương tích do tai nạn đường bộ (25%)
 - Thiết kế dự án (25%)
 - Thiết lập quan hệ đối tác và hợp tác (15%)
 - Kế hoạch giám sát và đánh giá (15%)
 - Năng lực của tổ chức đứng đơn trong việc thực hiện công việc đề ra trong dự án (10%).
 - Sự hợp lý về dự toán ngân sách và chi phí (10%)

Những đề xuất dự án nào đã được hội đồng chuyên gia quốc tế chọn cấp tài trợ sẽ được tham gia quy trình thương thảo với Hiệp hội An toàn Đường bộ Toàn cầu (GRSP) nhằm hoàn thiện hơn nữa dự án cuối cùng. Quy trình thương thảo này sẽ gồm một cuộc viếng thăm tại chỗ của nhân viên GRSP và dự kiến sẽ được hoàn thành trong thời gian từ tháng 9 đến tháng 12. Các đại diện từ mỗi nhóm sẽ được mời đến Basel, Thụy Sĩ vào tháng 2 năm 2018 để trình bày dự án của mình trước Hội đồng quản trị của Foundation Botnar. Các quyết định tài trợ cuối cùng sẽ được đưa ra vào tháng 2 năm 2018 với dự kiến là các dự án sẽ được triển khai vào ngày 1 tháng 4 năm 2018.

Ai có thể tham gia ban xét duyệt của Cộng đồng?

Cho dù với tư cách là đơn vị nộp đề xuất hoặc đơn giản chỉ là một cá nhân quan tâm đến an toàn đường bộ cho trẻ em, chúng tôi muốn nghe tiếng nói và ý kiến của bạn về những dự án đã được nộp. Việc xét duyệt của Cộng đồng sẽ bắt đầu vào ngày 8 tháng 8 và bạn sẽ được yêu cầu gửi lại phản hồi ngắn gọn về các dự án đã được nộp. Để tham gia, vui lòng đăng ký vào trang mạng càng sớm càng có thể! Khi gần đến ngày thì sẽ có thêm hướng dẫn chi tiết.

Botnar

Child Road Safety Challenge



Những ngày chính:

- **7 tháng 6 năm 2017** – Công bố Chương trình Challenge
- **4 tháng 8 năm 2017 lúc 23:59 giờ GMT** – Hạn cuối cùng nộp hồ sơ.
- **22 tháng 8 năm 2017** – Những đơn vịnộp đơn qua được bước xét duyệt đầu tiên về kỹ thuật và tính hợp lệ sẽ nhận phản hồi từ Cộng đồng Challenge và GRSP để xem xét và bổ sung vào phiên bản dự án cuối cùng.
- **22 tháng 8 đến 15 tháng 9 năm 2017** – Challenge mở lại để các đơn vị bổ sung và hoàn thiện đề xuất.
- **15 tháng 9 năm 2017 lúc 23:59 giờ GMT** – Hạn cuối cùng nộp đề xuất
- **18 – 29 tháng 9 năm 2017** - Hội đồng đánh giá quốc tế xét duyệt các đề xuất dự án đã được nộp.
- **2 tháng 10 năm 2017** - Những đơn vị nộp đề xuất được lựa chọn được thông báo về kết quả tài trợ sơ bộ và bắt đầu các cuộc thương thảo với các đơn vị thuộc danh sách ngắn.
- **Tháng 2 năm 2018** – Những đơn vị nộp đề xuất mời đến Basel, Thụy Sĩ để trình bày dự án trước Hội đồng của Fondation Botnar và được thông báo về quyết định tài trợ cuối cùng.